

SECTION BENDING MACHINES



AR line

I VANTAGGI DELLA TECNOLOGIA MG NELLE CURVATRICI PER PROFILI

• **Movimenti planetari**: Sistema di movimento planetario dei rulli curvatori atto a ridurre al minimo gli attriti comuni nei macchinari con movimenti tradizionali, come guide idrauliche oppure orizzontali a strisciamento. I due rulli formatori sono movimentati grazie a due pistoni esterni. Questo accorgimento evita flessioni e garantisce una finitura del lavoro perfetta e bordi dritti più corti.
• **Direct drive:** Sostituzione di tutti i componenti a bassa efficienza (ingranaggi, bronzine, riduttori meccanici, cinghie di trasmissione, guide a strisciamento, etc.). Tutti e tre i rulli sono **direttamente motorizzati e direttamente accoppiati** ai più efficienti riduttori epicicloidali, cuscinetti, motori idraulici, in questo modo tutta la forza della macchina si concentra sul profilo da calandrare (forza positiva) risparmiando Energia.
• **Lubrificazione permanente**: Tutti i componenti sono pre-lubrificati e sigillati secondo un sistema esclusivo che garantisce la lubrificazione a vita.
• **Rulli montati su cuscinetti ad alto carico ed a doppia fila di rulli**
• **Guide idrauliche a movimento tridimensionale:** con i movimenti salita/discesa, avanti/indietro, i rulli ruotano per adattarsi ai diversi raggi di curvatura.
• **Rulli universali standard**: I rulli universali standard sono modulati per adattarsi a tutti i tipi di profili. Per tubi e profili HE, INP, UNP sono disponibili attrezzature speciali che si possono aggiungere alla macchina.
• **Versatilità**: le macchine sono progettate per lavorare sia ad assi verticali che orizzontali.

ADVANTAGES OF OUR SECTION BENDING TECHNOLOGY

• **Planetary movements**: bending rolls planetary movement that reduces frictions at minimum, frictions very common on traditional movement machines, such as diagonal or horizontal sliding guides, the two forming rolls are pushed by outer pistons to avoid the deflection of the rolls and to guarantee a perfect finishing job and shorter flat ends.
• **Direct drive through planetary gearboxes**: All three rolls are directly motorized through a planetary drive that eliminates complicated transmission systems which are not energy efficient. DIRECTLY COUPLED on the rolls, bearings and hydraulic motors, this way all machine strength is focused on the material to bend (positive strength) with consequent Energy saving.
• **Permanet lubrication**: All machine components are pre-lubricated and sealed following a unique system granting lubrication for the whole machine life.
• **Double spherical roller bearings for the rolls instead of bushings to eliminate bushing tolerances and friction which results in energy loss**.
• **Tridimensional movement hydraulic side guides** with the following movements : up/down, back and forward, they rotate to adapt to the different bending radii.
• **Universal Rolls**: Standard universal rolls modules to suit all different kind of sections and for pipes, HE, INP and UNP beams special tools can be added as extra accessories.
• **Versatility**: the machines are designed to work with shaft in vertical or horizontal position.

LES AVANTAGES DE LA TECHNOLOGIE MG DANS LES CINTREUSES DES PROFILÉS

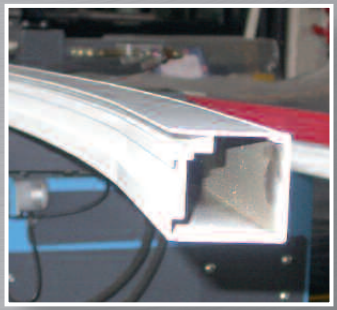
• **Mouvement planetaire**: Systeme de mouvement radial des rouleaux cintreur, adaptè pour reduir au minimum le frottement commune dans le machines tradictionelles, telles que glissieres horizontal ou oblique glissieres horizontal ou oblique; les deux galets de formation sont poussés par des pistons extérieurs pour éviter la déviation des rouleaux et de garantir un travail de finition parfaite et plus courtes extrémités plates.
• **Entrainement direct par reducteur planetaire:** Les trois galets sont entraines à travers l'utilisation d'un réducteur planétaire installé directement sur chaque galet, avec moteur hydraulique et roulements à haute charge, au lieu de composants à faible rendement; ce systéme a contribué à concentrer la puissance de la machine sur le matériau à plier, économisant ainsi l'énergie.
• **Lubrification permanente**: tous les composants de la machine sont pré-lubrifiés à l'intérieur de compartiments étanches selon un système unique qui assure la lubrification à vie de la machine entière.
• **Roulements à double billes plutôt que des bagues pour les rouleaux**, ont permis d'éliminer les tolérances des bagues avec une réduction des pertes de puissance.
• **Mouvement tridimensionnel des guides lateraux** avec les mouvements suivants: haut / bas, arrière et avant, ils tournent à s'adapter aux différents rayons de cintrage.
• **Galets universel**: galets universel standard adaptés à tous les différents types de profilés et des tubes; outils spéciaux pour HE, INP et poutres UNP peuvent être ajoutés comme accessoires supplémentaires.
• **Versatilité**: les machines sont conçues pour fonctionner avec décalage en position verticale ou horizontale.

VENTAJAS TECNOLOGICAS DE LAS CURVADORAS DE PERFILES AR

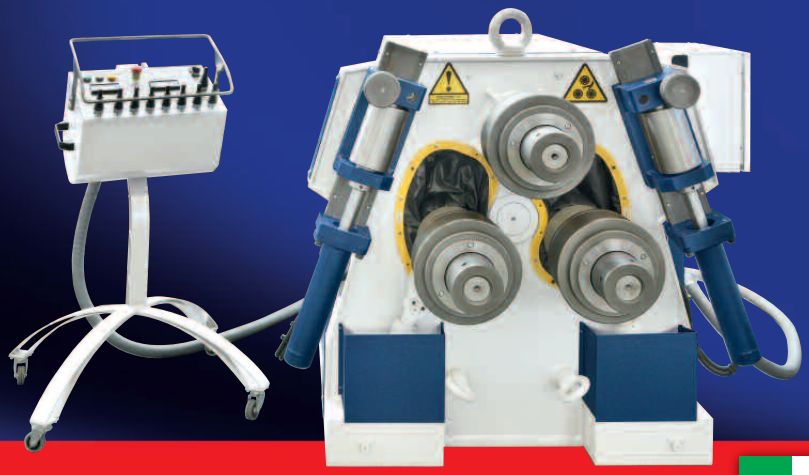
• **Movimientos planetarios**: Estos eliminan la fricción común en los sistemas de guias verticales, diagonales o horizontales, los movimientos planetarios no requieren absolutamente de ajustes, ademas los ejes curvadores vienen empujados por pistones exteriores para eliminar la deflesion de los rodillos, y garantizar la terminacion de los trabajos con la menor parte plana posible.
• **Transmision directa**: los tres rodillos son motorizados con mecanismos de alta eficiencia (Reductores Epicicloidales, motores hidraulicos, etc) manteniendo la fuerza real disponible sobre el material a curvar (Energia Positiva).
• **Sistema lubricante permanente**: Sistema de componentes pre-engrasados y estos estan protegidos especialmente para que en toda la vida de la máquina no será necesario engrasar o lubrificar.
• **Rodamientos de rodillos esféricos con doble pista, en lugar de bujes**, esto para eliminar las tolerancias de la fricción que significaria pérdida de energía.
• **Guias tridimensionales hidraulicas**: estas con sus movimiento hacia arriba, hacia abajo, hacia atrás y adelante, agregando además la rotacion acompañan el radio deseado del perfil a curvar.
• **Rodillos Universales**: estas herramientas de serie nos permiten curvar diferentes clases de perfiles cuadrados o rectangulares, pero con la facilidad de intercambio de las herramientas nos permite el curvado de tubos y vigas.
• **Versatilidad**: las maquinas vienen construidas para trabajar en posicion vertical u horizontal.



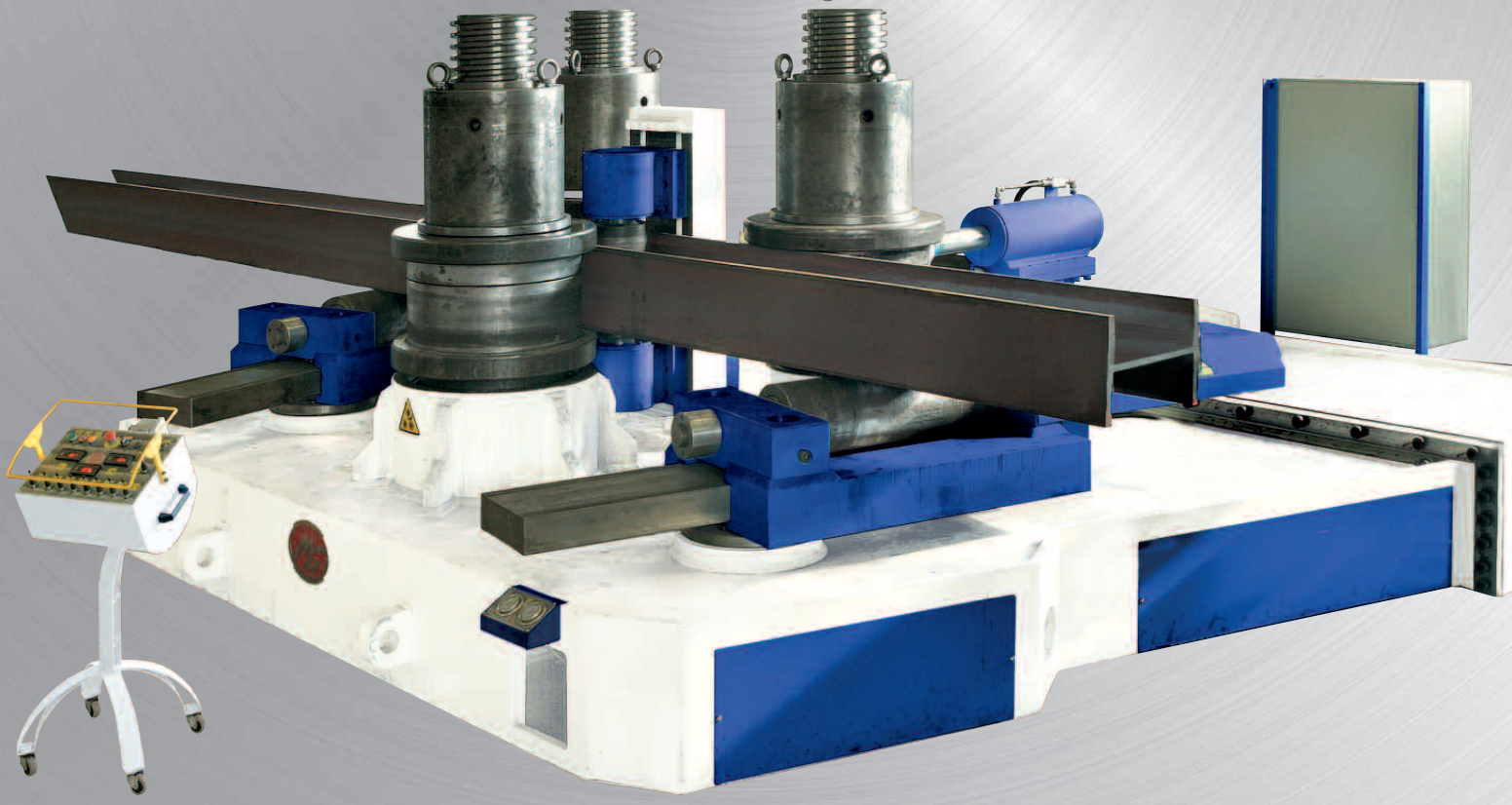










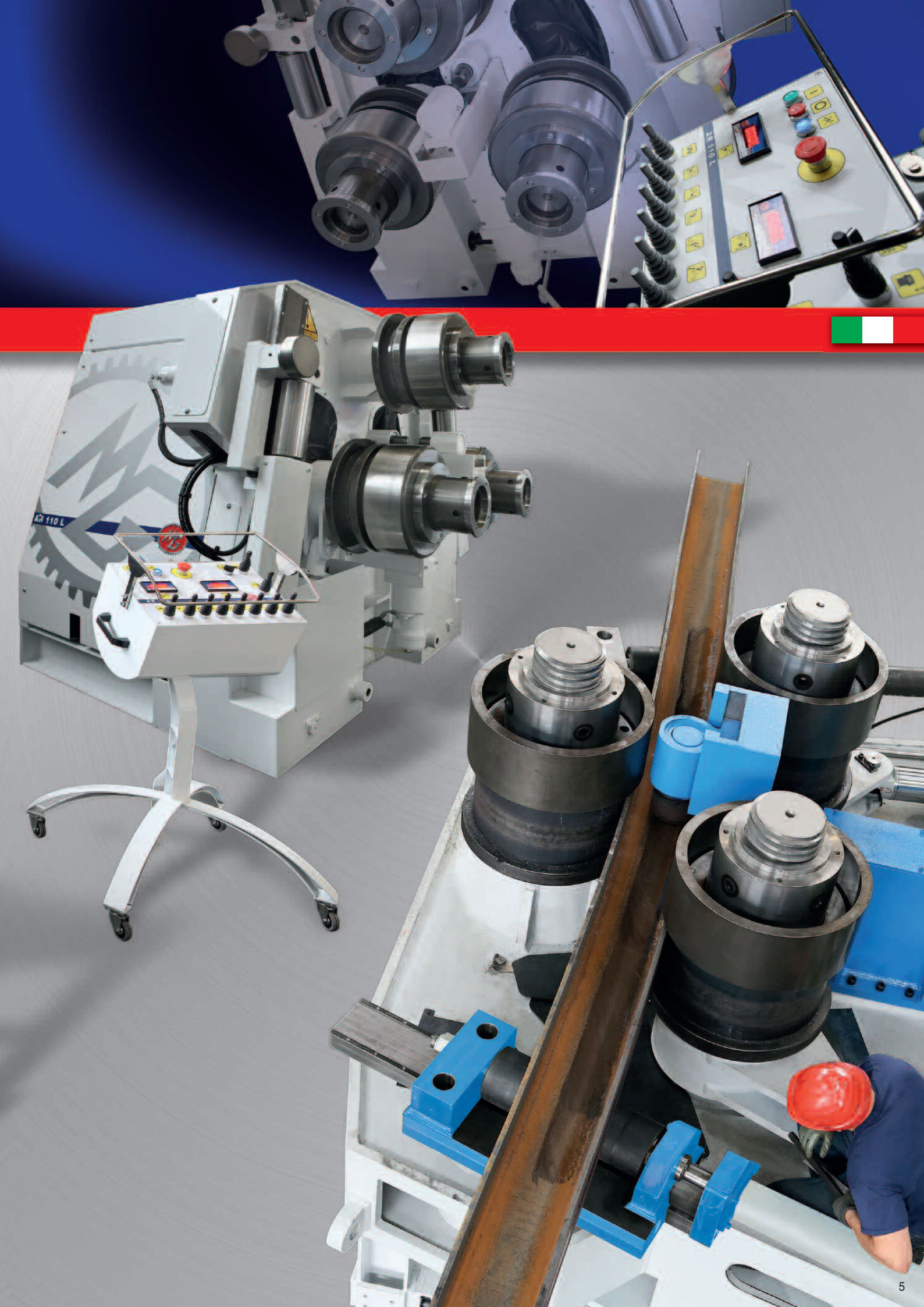


AR line

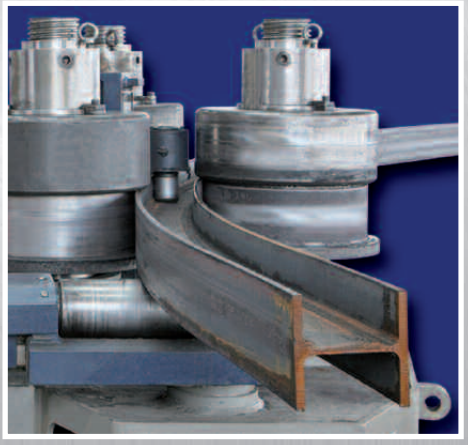







AR 110 L

AR line

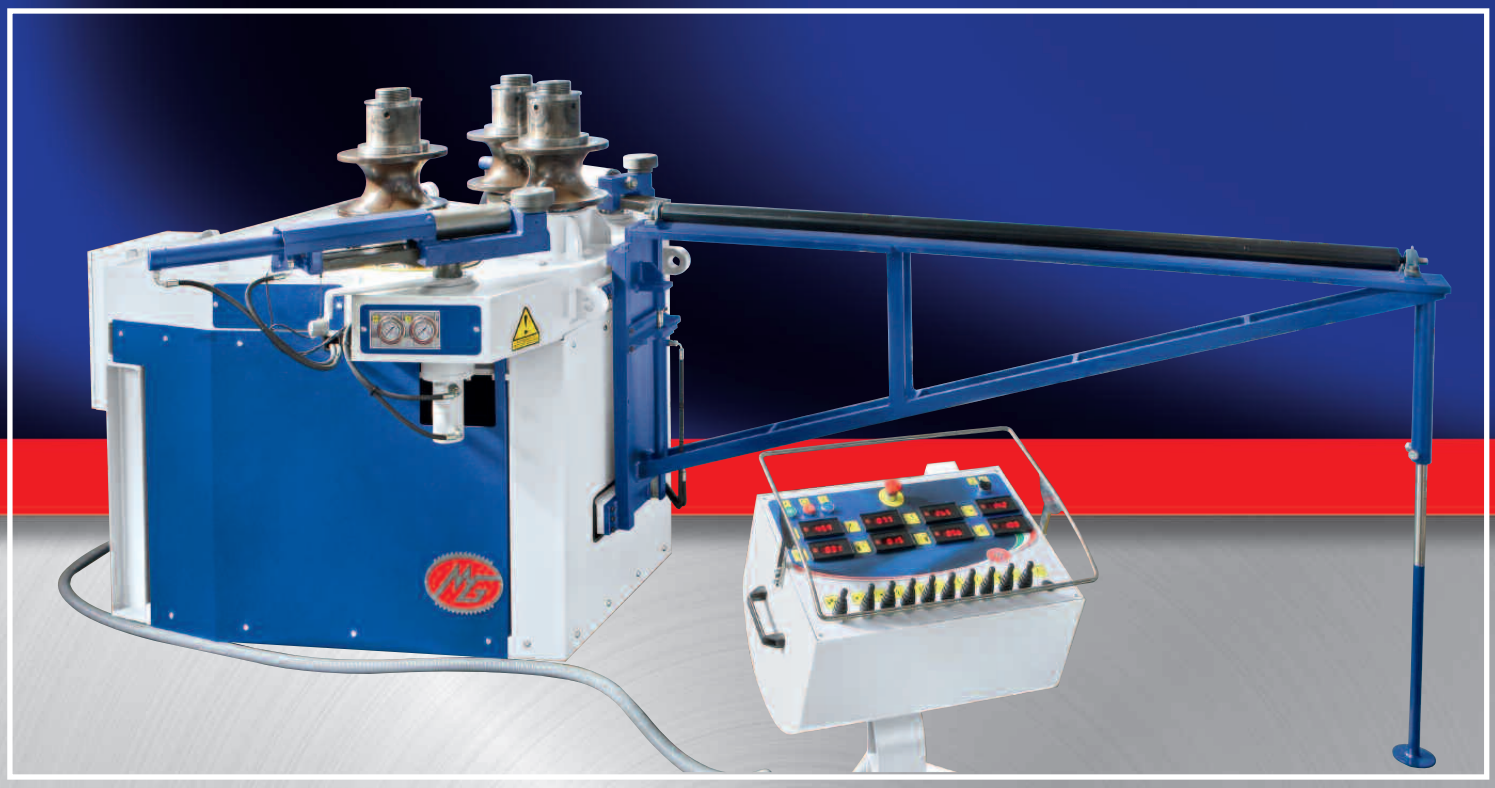












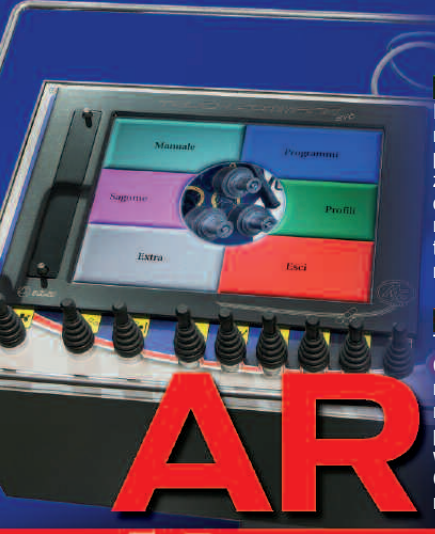












AR line

CONTROLLO NUMERICO MODELLO TOUCH COMMAND EVO

Il sistema di calandratura automatico più accurato e facile da usare su una macchina curvatrice. Sviluppato da MG su piattaforma LINUX, generato seguendo la geometria della macchina. Il sistema close loop ad anello chiuso permette un dialogo continuo fra la macchina ed il suo computer. Il CNC controlla la macchina correggendo eventuali errori durante il ciclo, evitando sprechi di materiale. Il sistema CAD permette la generazione di qualsiasi forma, di caricarla da file DXF, con correzione per i diversi materiali. L'operatore può scegliere ogni tipo di forma con la semplice immissione dei parametri base. Possibilità illimitata di sviluppo e salvataggio dei programmi. Nuova scheda madre ultra low power, display retroilluminato a led con touch screen. Scheda grafica integrata 3D, hardware di nuova generazione. Intel Mobile 2.0 GHz con range di temperature esteso. Memoria SODIMM tipo DDR 2. La connessione diretta del display LVDS lascia l'uscita VGA disponibile per la connessione di un monitor esterno. Pannello frontale con più uscite: 2 USB, 1 Seriale, 1 Ethernet, 2 PS2.

DIGITAL CONTROL MODEL TOUCH COMMAND EVO

The most accurate and easy to use bending system. Developed by MG on LINUX platform and generated following the machine geometry. Close loop system that allows a continuous dialogue between the machine and the computer. The CNC controls the machine performance correcting any possible error during the bending. Material waste virtually eliminated. The CAD system lets you make any kind of different shapes and to load them from a DXF file. Corrector page adapting to different materials. The operator can choose among several shapes simply dialing the base parameters. No limit to the possibility to develop and save programs. Ultra low power mother board. Touch screen with led back light. 3D integrated card, new generation hardware. Intel Mobile 2.0 GHz with extended temperature range. SODIMM DDR2 GHz memory. The LVDS display direct connection lets the VGA output available for the connection of an external monitor. Front panel with more available outputs: 2 USB, 1 Serial, 1 Ethernet, 2 PS2.



CONTRÔLE NUMÉRIQUE MODÈLE TOUCH COMMAND EVO

C'est le plus précis système automatique de roulage, et en même temps, plus facile à utiliser jamais adopté sur une cintreuse. Développé par MG sur logiciel "LINUX" propriété de MG, ce système est généré en fonction de la géométrie de la machine. Système en boucle fermée, ce qui permet un dialogue continu entre la machine et l'ordinateur, avec la possibilité de corriger toutes les erreurs qui se produisent pendant le cycle de traitement, sans perte de matière. Nouveau système «CAD» pour crée n'importe quelle forme, pour les télécharger à partir du fichier «DXF», et système de correction pour les diffèrent matèriaux. Des possibilités illimitées de stockage des programmes. Nouvelle carte mère et nouvel écran tactile rétroéclairé. Carte graphique 3D intégrée avec composants de nouvelle génération. Processeur Intel Mobile 2,0 GHz pour une large gamme de températures. 2GHz DDR SODIMM. La connexion directe de l'écran LVDS met à disposition la connexion VGA pour un moniteur externe. Plusieurs portes: 2USB, 1 serial, 1 Ethernet, 2 PS2.

CONTROL NUMÉRICO MODELO TOUCH COMMAND EVO

El sistema de curvado automatico mas preciso y facil de usar en una maquina curvadora. Desarrolado por MG sobre plataforma LINUX, generado siguiendo la geometria de la maquina. El sistema close loop permite un dialogo continuo entre la maquina y el ordenador. El CNC corrige la maquina por eventuales errores durante el ciclo, evitando desperdicio del material. El sistema CAD permite la generacion de formas, de cargarlas desde archivos DXF, con correciones para materiales distintos. El operador puede elegir cada tipo de forma simplemente ingresando los parametros basicos. Posibilidad ilimitada de desarrollo y almacenamiento de programas. Nueva motherboard ultra low power, display retroiluminado a led con touch screen. Tarjeta grafica integrada a 3D, hardware de nueva generacion. Intel Mobile 2.0 Ghz con range de temperaturas. Memoria SODIMM tipo DDR2. La conexion directa del display LVDS, deja la salida VGA disponible para la conexion de un monitor externo. Panel frontal con mas salidas: 2 USB, 1 Serial , 1 Ethernet, 2 PS2.



CONTROLLO NUMERICO MODELLO NEXUS TOUCH SCREEN

Nuovo ed evoluto sistema a controllo numerico, comprensivo di tutte le funzioni del "Linx", con l'aggiunta delle seguenti funzioni: possibilità di controllare i tre assi di curvatura (X-Y-Z), supporti laterali e supporto centrale, pressione di serraggio della lamiera, alimentazione dell'espulsore, tavolo di alimentazione attraverso l'interfaccia con il PLC; archivio di 300 programmi ciascuno di 99 righe, interfaccia grafica con touch-screen. Schermo diagnostico per il controllo del corretto funzionamento della macchina e dei suoi componenti (fine corsa, encoder, relè d'ingresso e uscita).

DIGITAL CONTROL MODEL NEXUS TOUCH SCREEN

New and evolved numerical control with all features of MG NC Linx with following and improving fuctions: the possibility to control: Three bending axis (X-Y-Z); Two Side Supports - Central support - Pinching controller through pressure - Power Ejector on/off - Interface with PLC control power conveyor - Archive 300 programs with 99 steps each - Graphic interface Man / Machine thorough a tough screen panel. Diagnostic screens to control the correct functionality of the machine and all components (encoders, end stroke input and output relè).

CONTRÔLE NUMÉRIQUE MODÈLE NEXUS À ÉCRAN TACTILE

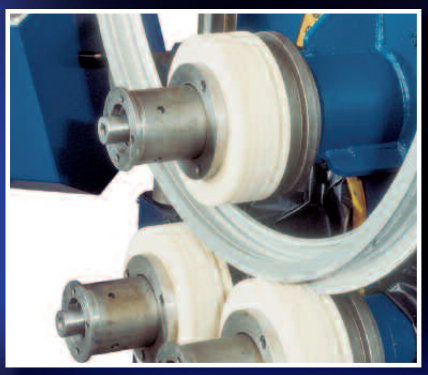
Nouveau commande numérique évolué avec toutes les fonctionnalités de CN Linx MG, et avec les fonctions suivantes ajoutée et l'améliorée: La possibilité de contrôle: Les trois axe de rotation (X-Y-Z); deux supports latéraux Support central - Serrage de la tôle contrôlée par la pression - Puissance de l'éjecteur on / off - Puissance du convoyeur contrôlée avec l'Interface PLC - Archive de 300 programmes de 99 positions chacun - Interface graphique Man / Machine avec un écran tactile. Ecran de diagnostic pour les controle du bon fonctionnement de la machine et toutes ses composantes (fin de course, codeurs et relais in/out).



CONTROL NUMÉRICO MODELO NEXUS TOUCH SCREEN

El modelo NEXUS esta desarrollado con todas las características del MG NC Linx con las siguientes funciones añadidas: Posibilidad de controlar: tres ejes de curvado (X-Y-Z), dos soportes laterales - Soporte Central - Presion de Pinzado - Expulsor de virolas - Interfaz PLC con el control de sistemas de carga - Archivo de 300 programas de 99 pasos cada uno - Interfaz gráfica hombre / máquina con pantalla touch screen. Diagnóstica de pantalla para controlar el correcto funcionamiento de la máquina y todos sus componentes.

ACCESSORI • ACCESSORIES • ACCESORIOS • ACCESSOIRES



Rulli in nylon
per profili in alluminio.

Nylon rolls
for aluminum profiles.

Rouleaux en Nylon pour
profilés en Aluminium.

Rulinas de nylon
para el curvado
de perfiles de aluminio.

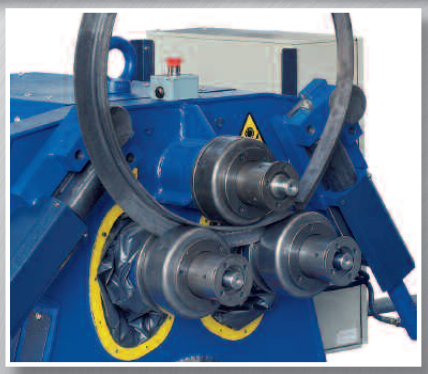
Attrezzatura
per calandratura spirali.

Tooling for
spiral bending.

Outillage pour cintrage
des spirales.

Herramienta para el
curvado de espirales.





Guide laterali idrauliche a
movimento 3D su AR60 e AR80.
Standard sugli altri modelli.

3D movement hydraulic side
guides on AR60 and AR80.
Standard on all the other models.

Guidage latéral hydraulique
tridimensionnel en option sur les
AR60 et AR80.
Standard sur autres modèles.

Correctores laterales hidráulicos
con movimiento tridimensional
para los modelos AR60 y AR80.
Estándar en el resto de los modelos.

Attrezzo di trazione
e compressione.

Traction and
compression tooling.

Herramienta de
tracción y compresión.

Outil de traction
et compression.





Attrezzatura
per saldatura spirali.

Tooling for spiral welding.

Outillage pour
soudure de spirales.

Util especial para
soldado de espirales.

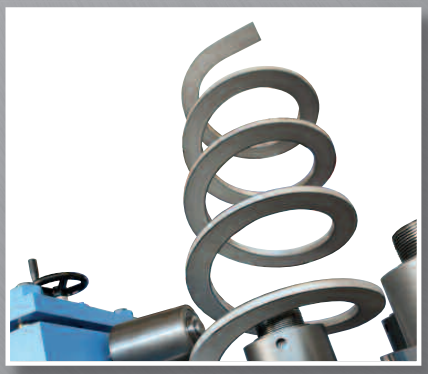
Attrezzatura per saldatura spirali.

Tooling for spiral welding.

Outillage pour soudure des spirales.

Util especial para soldado de espirales.





Macchina speciale per spirali.

Special machine for spirals.

Machine spéciale pour spirales.

Máquina especial para
el curvado de espirales.

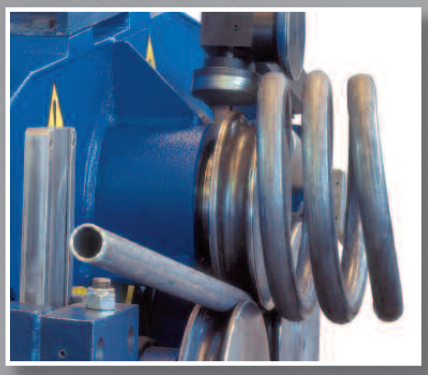
Visualizzatori di quota su
tutti i movimenti a richiesta.

Digital readouts on all movements
(upon request).

Affichages digitaux des cotes
sur toutes les mouvements.

Visualizadores digitales de cota para
todos los movimientos (bajo pedido).





Estensione guida laterale
per spirali di piccolo diametro.
Rulli sagomati per tubo.

Side guide extension for
small diameter spirals.
Shaped rolls for tubes.

Guidage latéral allongeable
pour spirales petit diamètre.
Rouleaux faconnés pour
cintrage de tube rond.

Correctores laterales
extensibles para espirales
de pequeños diámetros.
Rulinas para curvado de tubos.

Dispositivo per scale a chicciola.

Device for spiral staircase.

Système de debillardage.

Dispositivo para escaleras a caracol.



Misuratore di raggi.

Radius measuring tool.

Mesureur électronique
des rayons de cintrage.

Herramienta de medición del radio.



PROFILE	AR60 Dimensioni / Dimensions	AR60 Ø Int. Min / Inside Diameter	AR80 Dimensioni / Dimensions	AR80 Ø Int. Min / Inside Diameter	AR110 Dimensioni / Dimensions	AR110 Ø Int. Min / Inside Diameter	AR130 Dimensioni / Dimensions	AR130 Ø Int. Min / Inside Diameter	AR140 Dimensioni / Dimensions	AR140 Ø Int. Min / Inside Diameter	AR160 Dimensioni / Dimensions	AR160 Ø Int. Min / Inside Diameter	AR180 Dimensioni / Dimensions	AR180 Ø Int. Min / Inside Diameter
1 ●	70 x 10	1.500	90 x 15	1.500	110 x 25	1.400	130 x 20	1.600	150 x 20	1.800	150 x 40	1.500	170 x 40	1.500
	2"3/4 x 3/8	59"	3" 1/2 x 5/8	59"	4" 3/8 x 1"	55"	5" 1/8x13/16	62"	6" x 13/16	71"	6"x 1" 5/8	60"	6" 5/8 x 1" 5/8	60"
2 ●	100 x 20	1.400	120 x 30	800	180 x 30	1.000	190 x 20	1.000	200 x 30	1.800	240 x 50	1.800	260 x 60	1.800
	4" x 3/4"	55"	4" 3/4 x 1"3/16	32"	7" x 1" 3/16	40"	7" 9/16x13/16	40"	8" x 1" 3/16	71"	9" 1/2 x 2"	71"	10" 1/4 x 2" 3/8	71"
3 ●	38	500	50	600	60	1.200	70	1.200	80	1.200	95	2.500	105	1.800
	1" 1/2	20"	2"	24"	2" 3/8	47"	2" 3/4	47"	3" 1/8	47"	3" 3/4	98"	4" 1/8	71"
4 ●	35	500	60	600	75	750	80	750	90	1.000	110	1.650	125	1.300
	1" 3/8	20"	2"- 3/8	24"	3"	30"	3" 1/8	30"	3" 1/2	40"	4" 3/8"	65"	5"	51"
5 ■	60 x 3	1.000	89 x 3	1.800	140 x 3	2.800	159 x 4	3.000	168 x 60	4.000	190 x 4	3.000	219 x 6	8.000
	2" 3/8 x 1/8	40"	3" 1/2 x 1/8	70"	5" 1/2 x 1/8	110"	6" 1/4 x 5/32	118"	6" 5/8 x 1/4	157"	7" 3/4 x 3/16	118"	8" 5/8 x 1/4	315"
6 ● ▲	70 x 20 x 3	1.000	100x40x3	1.000	100 x 50 x 5	1.200	120 x 70 x 5	1.200	150 x 70 x 5	2.500	180 x 70 x 8	4.800	180 x 70 x 8	6.600
	2" 3/4 x 3/4x1/8	40"	4"x1"5/8 x 1/8"	40"	4" x 2" x3/16	47"	4" 3/4 x 2" 3/4 x 3/16	47"	6" x 2" 3/4 x 3/16	98"	7" x 2" 3/4 x 5/16"	189"	7" x 2" 3/4 x 5/16	260"
7 ● ▲	60 x 3	1.500	70 x 4	1.000	90 x 5	2.000	100 x 5	2.000	120 x 10	1.000	125 x 10	4.800	150 x 10	6.000
	2" 3/8 x 1/8	59"	2" 3/4 x 3/16	40"	3" 1/2 x 3/16	79"	4" x 3/16	79"	4" 3/4 x 3/8"	40"	5" x 3/8	189"	6" x 3/8	236"
8 ●	60 x 6 30 x 4	1.800 500	80 x 10 30 x 4	1.800 460	100 x 10	2.000	120 x 8	2.000	140 x 15	3.600	150 x 15	4.800	180 x 18	6.400
	2" 3/8 x 1/4 1" 3/16 x 3/16	70" 20"	3" 1/8 x 3/8 1" 3/16 x 3/16	70" 18"	4" 3/8	79"	4" 3/4 x 5/16	79"	5" 1/2 x 5/8"	142"	6" x 5/8"	189"	7" x 3/4	252"
9 ★	60 x 6 30 x 4	1.000 500	70 x 8 30 x 4	900 460	90 x 10 40 x 5	2.600 520	100 x 10	2.600	120 x 14	3.000	140 x 10	5.000	160 x 18	6.400
	2" 3/8 x 1/4 1" 3/16 x 3/16	40" 20"	2" 3/4 x 5/16 1" 3/16 x 3/16	35" 18"	3" 1/2 x 3/8 1" 9/16 x 3/16	102" 20"	4" x 3/8	102"	4" 3/4 x 9/16	118"	5" 1/2 x 3/8"	197"	6" 1/4 x 3/4	252"
10 ● ✖	60	1.000	80	1.000	100	1.600	140 x 10	1.600	150 x 12	1.250	150 x 10	3.000	160 x 15	5.000
	2" 3/8	40"	3" 1/8	40"	4" 1/2	62"	5" 1/2 x 3/8	62"	6" x 1/2	50"	6" x 3/8	118"	6" 1/4 x 5/8	197"
11 ●	60	1.000	80	1.000	100	1.600	140 x 10	1.600	150 x 12	1.250	150 x 10	3.000	160 x 15	5.000
	2" 3/8	40"	3" 1/8	40"	4" 1/2	62"	5" 1/2 x 3/8	62"	6" x 1/2	50"	6" x 3/8	118"	6" 1/4 x 5/8	197"
12 ●	60	1.000	80	1.000	100	1.600	140 x 10	1.600	150 x 12	1.250	150 x 10	3.000	160 x 15	5.000
	2" 3/8	40"	3" 1/8	40"	4" 1/2	62"	5" 1/2 x 3/8	62"	6" x 1/2	50"	6" x 3/8	118"	6" 1/4 x 5/8	197"
13 ●	80 x 45	1.000	90	1.800	160	1.200	160	1.200	180	1.000	220	5.000	260	6.300
	3" 1/8 x 2"	40"	3" x 1/2	70"	6" 5/16	47"	6" 5/16	47"	7"	40"	8" x 3/4	197"	10" 1/4	248"
14 ●	80 x 45	1.000	90	1.800	160	1.200	160	1.200	180	1.000	220	5.000	260	6.300
	3" 1/8 x 2"	40"	3" 1/2	70"	6" 5/16	47"	6" 5/16	47"	7"	40"	8" x 3/4	197"	10" 1/4	248"
15 ● IPE					160	3.000	160	1.200	180	1.800	240	5.000	260	6.300
					6" 5/16	118"	6" 5/16	47"	7"	70"	9" x 3/8	197"	10" 1/4	248"
16 ★ HE					140 120	3.000 5.000	A = 160 B = 140	2.000 2.000	A = 200 B = 180 M = 100	3.000 2.700 4.000	A = 200 B = 200 M = 140	5.000 5.000 5.000	A = 260 B = 240 M = 160	9.000 9.000 12.000
					5" 1/2 4" 3/4	118" 197"	A = 6" 5/16 B = 5" 1/2	79" 79"	A = 8" B = 7" M = 4"	118" 106" 157"	A = 8" B = 8" M = 5" 1/2	197" 197" 197"	A = 10" 1/4 B = 9" 3/4 M = 6" 5/16	354" 354" 472"
17 ★ UNP					80 x 45 100 x 12	2.400 2.400	120	3.000	140 x 55	5.000	200	9.500	260	9.500
					3" 1/8 x 2" 4" x 1/2	94" 94"	4" 3/4	118"	5" 1/2 x 2" 1/4	197"	8"	374"	10" 1/4	374"
18 ★ INP					100	3.000	140	4.500	160	6.000	180	4.000	180	4.000
					4"	118"	5" 1/2	177"	6" x 5/16	236"	7"	157"	7"	157"
19 ★ HE					A = 100 B = 100	3.600 4.000	A = 140 B = 120	6.000 6.000	A = 160 B = 140	6.000 6.000	A = 180 B = 160	6.000 8.000	A = 200 B = 180	6.000 8.000
					A = 4" B = 4"	142" 157"	A = 5" 1/2 B = 4" 3/4	236" 236"	A = 6" 5/16 B = 5" 1/12	236" 236"	A = 7" B = 6"	236" 315"	A = 8" B = 7"	236" 315"
W cm³ Section modulus	10 - 18		20 - 28		35 - 55		40 - 80		45 - 95		90 - 160		100 - 250	
Velocità di rotolamento Inches / min speed	6		6		6		6		6		6		6	
	237		237		237		237		237		237		237	
Potenza kW HP Power	3		5		7,5		15		15		18		20	
	4		5.5		10		20		20		25		30	
Ø alberi mm.	60		80		110		130		140		160		190	
Shafts diameter "	2" 3/8		3" 1/8		4" 3/8		5" 1/8		5" 1/2		6" 1/4		7" 1/2	
Ø rulli mm.	215		275		380		390		400		460		570	
Rolls diameter "	8" 1/2		10" 7/8		15"		15" 1/2		15" 3/4		18" 1/8		22" 1/2	
Peso Kg.	920		1.650		2.950		3.600		4.000		6.800		13.200	
Weight Lbs.	2,026		3,630		6,498		7,950		8,810		14,980		29,075	

LEGENDA

● **Curvatura con rulli standard -** Bending with standard rolls - Cintrage avec rouleaux standard - Curvado con rulinas estandard

■ **Un set rulli ogni diametro tubi -** One set of rolls for each pipe diameter - Un set de rouleaux chaque diametre de tube - Un set de rulinas para cada diámetro de tubo

★ **Curvatura con attrezzatura speciale -** Rolling with special tooling - Cintrage avec outils spéciaux - Curvado con herramienta especial

PROFILE		AR200		AR250		AR300		AR330		AR360		AR440		AR530	
		Dimensioni Dimensions	Ø Int. Min Inside Diameter	Dimensioni Dimensions	Ø Int. Min Inside Diameter	Dimensioni Dimensions	Ø Int. Min Inside Diameter	Dimensioni Dimensions	Ø Int. Min Inside Diameter	Dimensioni Dimensions	Ø Int. Min Inside Diameter	Dimensioni Dimensions	Ø Int. Min Inside Diameter	Dimensioni Dimensions	Ø Int. Min Inside Diameter
1	●	180 x 45	2.200	200 x 50	2.600	250 x 70	4.500	280 x 70	4.500	300 x 80	3000	400 x 80	3000	350 x 600	12.000
		7" x 1" 3/4	86"	8" x 2"	102"	10" x 2" 3/4	177"	11" x 2" 3/4	177"	11" 7/8 x 3"	118"	15" 3/4 x 3"	118"	14" x 23" 5/8	472"
2	●	280 x 60	2.300	280 x 70	2.300	320 x 80	8.000	320 x 90	8.000	400 x 100	6.000	400 x 120	6.000	150 x 800	10.000
		11" x 2" 3/8	90"	11" x 2" 3/4	90"	12" 3/4 x 3"	315"	12"3/4 x 3"5/8	315"	15" 3/4 x 4"	236"	15" 3/4 x 4" 3/4	236"	15" 3/4 x 4" 3/4	394"
3	●	115	3.400	120	3.400	160	6.000	190	6.000	220	6.000	250	6.000	280	8.000
		4" 1/2	134"	4" 3/4	134"	6" 3/8	236"	7" 1/2	236"	8" 3/4	236"	9" 7/8	236"	11"	314"
4	●	135	2.000	150	2.200	200	5.400	220	6.000	230	6.900	300	9.000	350	16.000
		5" 1/4	79"	6"	86"	8"	212"	8" 5/8	236"	9"	271"	12"	354"	14"	630"
5	■	325 x 8	13.000	355 x 7	13.000	368 x 8	13.000	408 x 7	13.000	457 x 8	18.000	608 x 12	28.000	916 x 22	58.000
		12" x 5/16	512"	14"x 5/16	512"	14" 1/2 x 5/16	512"	16" x 5/16	512"	18"x 5/16	709"	24"x 1/2	1,102"	36" x 7/8	2,283"
6	● ▲	220 x 80 x 8	6.000	220 x 80 x 8	6.600	250 x 125 x 12	12.000	280 x 120 x 12	12.000	300 x 120 x 12	15.000	400 x 120 x 12	15.000	400 x 200 x 12	20.000
		8" 3/4 x 3" x 5/16	236"	8" 3/4 x 3" x 5/16	260"	10" x 5" x 1/2	472"	11" x 4" 3/4 x 1/2	472"	11" 7/8 x 4" 3/4 x 1/2	590"	15" 3/4 x 4" 3/4 x 1/2	590"	15" 3/4 x 8" x 1/2	787"
7	● ▲	165 x 10	6.000	180 x 10	6.000	255 x 12	10.000	320 x 12	10.000	380 x 16	15.000	400 x 12	15.000	600 x 20	21.000
		6" 1/2 x 3/8	236"	7"x 3/8"	236"	10" x 1/2	394"	12" 3/4 x 1/2	394"	15" x 5/8"	590"	15" 3/4 x 1/2	590"	23" 5/8 x 3/4	827"
8	●	200 x 18	6.400	200 x 20	6.400	200 x 20	6.000	240 x 24	6.000	240 x 16	10.000	300 x 25	10.000	400 x 30	10.000
		8" x 3/4	252"	8" x 3/4	252"	8" x 3/4	236"	8" x 1"	236"	9" 1/2 x 5/8	394"	12" x 1"	394"	12" x 1" 1/4	394"
9	★	180 x 14	6.400	180 x 18	6.400	200 x 20	6.000	240 x 24	6.000	260 x 18	10.000	320 x 30	10.000	400 x 30	10.000
		7" x 9/16	252"	7" x 3/4	252"	8" x 3/4	236"	8" x 1"	236"	10" 1/4 x 3/4	394"	12" 5/8 x 1" 1/4	394"	12" x 1" 1/4	394"
10	● ✖	200 x 20	7.400	200 x 20	7.400	250 x 20	8.500	280	8.500	300	9.000	400	9.000	450	12.000
		8" x 3/4	291"	8" x 3/4	291"	10" x 3/4	335"	11"	335"	12"	354"	15" 3/4	354"	17" 5/8	472"
11	●	200 x 20	7.400	200 x 20	7.400	250 x 20	8.500	280	8.500	300	9.000	400	9.000	450	12.000
		8" x 3/4	291"	8" x 3/4	291"	10" x 3/4	335"	11"	335"	12	354"	15" 3/4	354"	17" 5/8	472"
12	●	200 x 20	7.400	200 x 20	7.400	250 x 20	8.500	280	8.500	300	9.000	400	9.000	450	12.000
		8" x 3/4	291"	8" x 3/4	291"	10" x 3/4	335"	11"	335"	12	354"	15" 3/4	354"	17" 5/8	472"
13	●	280	6.300	300	7.000	320	9.000	340	8.500	400	9.000	400	9.000	450	12.000
		11"	248"	12"	275"	12" 5/8	354"	13" 3/8	335"	15" 3/4	354"	15" 3/4	354"	17" 5/8	472"
14	●	280	6.300	300	7.000	320	9.000	340	8.500	400	9.000	400	9.000	450	12.000
		11"	248"	12"	275"	12" 5/8	354"	13" 3/8	335"	15" 3/4	354"	15" 3/4	354"	17" 5/8	472"
15	● IPE	280	6.300	300	7.000	320	9.000	370	7.500	400	9.000	400	9.000	450	12.000
		11"	248"	12"	275"	12" 5/8	354"	14" 1/2	295"	15" 3/4	354"	15" 3/4	354"	17" 5/8	472"
16	★ HE	A = 300 B = 280 M = 200	12.000 9.500 9.000	A = 280 B = 260 M = 180	12.000 10.000 14.000	A = 400 B = 360 M = 220	13.500 13.000 18.000	A = 400 B = 360 M = 240	13.500 10.000 18.000	A =400 B =400	12.000 18.000	A =400 B =400	12.000 18.000	B = 600 M = 400	25.000 30.000
		A = 12" B = 11" M = 8"	472" 374" 354"	A = 11" B = 10" 1/4 M = 7"	472" 394" 551"	A = 15" 3/4 B = 14" 1/4 M = 8" 3/4	532" 512" 709"	A = 15" 3/4 B = 14" 1/4 M = 9" 1/2	532" 394" 709"	A = 15" 3/4 B = 15" 3/4	472" 709"	A = 15" 3/4 B = 15" 3/4	472" 709"	B = 23" 3/4 M = 15" 3/4	985" 1,181"
17	★ UNP	280	9.500	300	11.000	300	14.000	300	14.000	600	30.000	600	30.000	700	35.000
		11"	374"	12"	433"	12"	551"	12"	551"	23" 5/8	1,181"	23" 3/4	1,181"	27" 1/2	1,378"
18	★ INP	220	6.000	270	6.000	300	8.000	320	8.000	360	10.000	400	7.000	800	25.000
		8" 3/4"	236"	10" 5/8"	236"	12"	315"	12" 3/4	315"	14" 1/4	394"	15" 3/4	275"	31" 1/2	984"
19	★ HE	A = 240 B = 200	14.000 12.500	A = 260 B = 240	8.500 12.000	A = 280 B = 400	10.000 10.000	A = 320 B = 420	15.000 15.000	A = 400 B = 500	10.000 15.000	A = 500 B = 600	20.000 25.000	A = 1.000 B = 1.000 M = 800	35.000 35.000 48.000
		A = 9" 1/2 B = 8"	551" 472"	A = 10" 1/4 B = 9" 1/2	335" 472"	A = 11" B = 15" 3/4	394" 394"	A = 12" 3/4 B = 16" 5/8	590" 590"	A = 15" 3/4 B = 19" 3/4	394" 590"	A = 19" 3/4 B = 23" 3/4	787" 984"	A = 40" B = 40 M = 31" 1/2	1,378" 1,378" 1,890"
W cm³ Section modulus		110 - 350		120 - 700		150 - 1.000		180 - 1.100		200 - 2.000		250 - 5.000		2.500 - 15.000	
Velocità di rotolamento Inches / min speed		6		6		6		6		6		6		6	
		237		237		237		237		237		237		237	
Potenza kW HP Power		34		44		56		56		75		100		125	
		40		60		76		76		102		135		218	
Ø alberi mm. Shafts diameter "		210		250		300		330		360		440		530	
		8" 1/4		9" 7/8		11" 7/8		12"		14" 1/4		17" 3/8		21"	
Ø rulli mm. Rolls diameter "		630		660		770		770		800		920		980	
		24" 7/8		26"		30" 1/2		30" 1/2		31" 1/2		36" 1/4		38" 1/2	
Peso Kg. Weight Lbs.		24.000		29.000		36.500		40.000		60.000		65.000		297.000	
		52,800		63,800		80,470		88,000		132,280		143,000		654,780	

LEGENDA

▲ **Per spessori sottili o raggi minimi sono richiesti rulli speciali** - For thin parts or very small radii special rolls are needed - Cintrage avec rouleaux speciaux pour petits épaisseurs
Se necesitan rulinas especiales simpre que la pared del perfil sea estrecha o el radio a obtener sea pequeño

✖ **Serie normale** - Normal series - Serie normal - Serie normal



- Le lavorazioni segnalate nelle tabelle tecniche, calcolate in base alla potenza delle macchine, sono puramente indicative e non vincolanti. MG S.r.l. si riserva il diritto di apportare modifiche alle macchine ed alle loro prestazioni senza preavviso.
- The workings mentioned in the technical chart, calculated depending on machine power, are merely suggestive and therefore, not compelling. MG S.r.l. reserves the right to make product design and engineering changes without notice.
- Les travaux signalés dans les performances techniques, calculés en fonction de la puissance de la machine, sont purement indicatifs et non contractuels. MG S.r.l. se réserve le droit d'apporter modifications aux machines et à leur performances sans preavis.
- Los trabajos mencionados en el gráfico o tabla técnica han sido calculados en función de la potencia de la maquina. Estos trabajos son meramente indicativos y por tanto no son concluyentes. MG S.r.l. se reserva el derecho de modificar sin previo aviso el proyecto, el diseño y las especificaciones de los modelos presentados.

www.mgsrl.com

ISO 9001- ISO 18001

Sede Operativa: 12045 **FOSSANO** (CUNEO) Italy
Via Ceresolia, 20 Tel. +39 **0172 691327** Fax +39 **0172 691676**

Sede Commerciale: 47020 **SANTA MARIA NUOVA** (FC) Italy
Via Delle Fosse, 35 Tel. +39 **0543 441080** Fax +39 **0543 441039**

info@mgsrl.com

Renato Masante s.a.s. - info@masante.it Ed. 2/2017 / J